

Une bibliographie pour lire et écrire dans toutes les disciplines

Jean-François Mostert

Number 124, Winter 2001–2002

Questions d'écriture et de lecture

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/55876ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Publications Québec français

ISSN

0316-2052 (print)

1923-5119 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Mostert, J.-F. (2001). Une bibliographie pour lire et écrire dans toutes les disciplines. *Québec français*, (124), 72–72.

que l'entraînement au résumé ne peut qu'avoir des retombées positives sur la qualité des productions réalisées par les élèves. Idéalement, ces derniers devraient bénéficier d'occasions répétées de pratiquer le résumé car, de cette façon, ils acquerraient l'expérience qui, comme nous venons de le voir, fera toute la différence. Ce type d'entraînement aiderait en outre à diminuer le stress occasionné par le traitement de l'information et par la gestion simultanée des multiples contraintes qui s'y rattachent, et contribuerait à améliorer la compréhension du texte lu.

Toutefois, si la maxime « Cent fois sur le métier tu remettras ton ouvrage » peut bien s'appliquer à la nécessité de pratiquer souvent le résumé pour mieux le maîtriser, il est également vrai que la compréhension en lecture constitue la base même de cet ouvrage de tisserand, telle la chaîne sur laquelle il prendra forme. Nous espérons que la réflexion proposée ici aura contribué à mettre en lumière à quel point la lecture, si elle fait l'objet d'un travail systématique, peut jouer un rôle de tout premier plan dans la tâche du résumé et, en définitive,

la rendre plus accessible. C'est du moins ce que nous souhaitons, en pensant non seulement à la classe de français mais, aussi, aux autres disciplines scolaires où la production de résumés est requise.

* Esther Boucher est chargée de cours au Département des arts et lettres, Université du Québec à Chicoutimi et Zita De Koninck est professeure au Département de langues, linguistique et traduction, Université Laval.

Notes

- 1 De Koninck, Z. et Boucher, E., « Écriture et scolarisation dans les classes pluriethniques », *Québec français*, no 99, 1995, p. 50-52
- 2 Précisons que la démarche de lecture de textes à des fins académiques telle qu'elle apparaît ici est le fruit d'une étroite collaboration entre les auteures et France H.-Lemonnier, professeure au Département de langues, linguistique et traduction de l'Université Laval, dans le cadre du cours *Lectures en langue seconde*. Dans ce cours, où la lecture a pour objectif ultime la production d'un résumé, cette démarche a fait ses preuves auprès de plusieurs cohortes d'étudiants.

- 3 Le lecteur qu'intéresse tout particulièrement la contraction de textes littéraires, surtout dans un contexte de LI, consultera avec profit *Questionner le résumé*, de Godelieve De Koninck (Montréal, Les Éditions Logiques, 1997).

Références

- BROWN, A. L., J. D. DAY, et R. S. JONES, « The development of plans for summarizing texts », *Child Development*, n° 54, 1983, p. 968-979.
- FAYOL, M., « Le résumé : un bilan provisoire des recherches de psychologie cognitive », dans M. Charolles et A. Petitjean [éd.], *Le résumé de texte*, Paris, Librairie Klincksieck, 1992, p. 163-182.
- KIRKLAND, M. R., et M. A. Saunders, « Maximizing student performance in summary writing : Managing cognitive load », *TESOL Quarterly*, n° 25(1), 1991, p. 105-121.
- HARE, V. C. et J. M. BORCHARDT, « Direct instruction of summary skills », *Reading Research Quarterly*, n° 20, 1984, p. 62-78.
- SARIG, G., « Composing a study summary : A reading-writing encounter », dans J. G. Carson et I. Leki [eds], *Reading in the composition classroom : Second language perspectives*, New York, Newbury House, 1991.
- TAYLOR, K., « The different summary skills of inexperienced and professional writers », *Journal of Reading*, no 27, 1984, p. 691-699.

SUR INTERNET

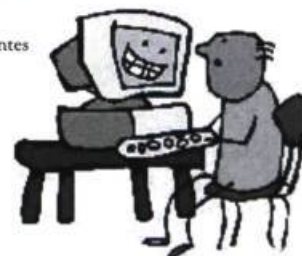
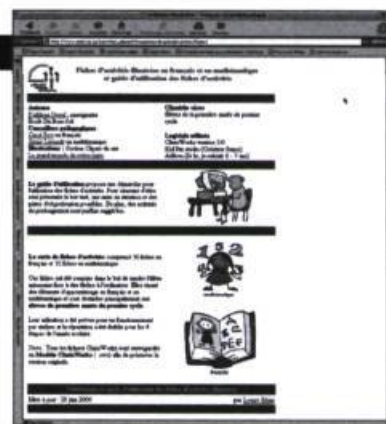
Une bibliographie pour lire et écrire dans toutes les disciplines

JEAN-FRANÇOIS MOSTERT

ADRESSES CONSULTÉES

<http://www.ac-nancy-metz.fr/Pres-etab/CollJeanMacedVilllerupt/actipeda/mathfrancais/matfr.htm>

http://www.cssmi.qc.ca/carrefour_educatif/ressources/projets/projetstic/fiches/



Références

- 52 outils pour un travail commun au collège. CNDP d'Amiens, Rémi Duvert et Jean-Michel Zakhartchouk.
- Interdisciplinarité Maths/Français, *Gadget ? ou Nécessité ?* CRDP de La Réunion, Alain Bernard.
- La Maîtrise de la langue au collège. CNDP Collection Collège Savoir Lire Édition Nathan
- Le Français à l'usage des Mathématiques. Jocelyne Denière et Lysiane Denière Éd. KIM Dunkerque
- Langage et raisonnement, réflexions et exercices autour de petits mots. Rémi Duvert, IREM de Picardie
- Lecture d'énoncés et de consignes. CRDP de Picardie, Jean-Michel Zakhartchouk et Florence Castincaud
- Échanger numéro 40 : « La maîtrise des langages ». Recherches et pratiques innovantes dans le second degré, Académie de Nantes
- Langages et disciplines. Pratiques pédagogiques en collège, CDDP de la Seine Saint Denis
- Bien lire dans toutes les disciplines au collège. Gérard A. Castellani, Bibliothèque Richaudeau/ Albin Michel
- La compréhension en lecture. Jocelyne Giasson, De Boeck Université, Pratiques pédagogiques
- Dictionnaire Math-Collège, 300 mots pour réussir. Jean Louis Boursin, Guides Plus Éd. Belin
- Sémantique et mathématiques. Stéphane Herlich Éd. Nathan
- Comprendre des énoncés, résoudre des problèmes. Alain Descaves, Hachette Éducation
- Je comprends les mathématiques 6^{ème}/5^{ème}. Eliane Höniger, Françoise Terée, Éd. Retz
- Pratiques de l'entretien d'explicitation. Pierre Vermersch et Maryse Maurel ESF Éditeur